**Frans Weiser**

|  |  |
| --- | --- |
| Associate ProfessorUniversity of Georgiafrweiser@uga.edu | 235 Joseph Brown HallAthens, GA 30602 |

**PROFESSIONAL APPOINTMENTS**

2020-Present Associate Professor, Joint Appointment

Comparative Literature and Intercultural Studies

Latin American and Caribbean Studies Institute

University of Georgia

2014-2020 Assistant Professor, Joint Appointment

Comparative Literature

Latin American and Caribbean Studies Institute

University of Georgia

2012-2014 Visiting Assistant Professor

University of Georgia, Comparative Literature

2011-2012 Postdoctoral Fellow

 University of Pittsburgh,Hispanic Languages and Literatures

**EDUCATION**

2011 Ph.D., University of Massachusetts Amherst, Comparative Literature

2005 M.A., University of Massachusetts Amherst, Comparative Literature

2001 B.A., Linfield College, English (Spanish/Math Minors), *Magna cum laude*

**RESEARCH AND TEACHING INTERESTS**

Adaptation studies; Hemispheric and Inter-American cultural studies; Cold War cultural history; poststructuralist theory; Luso-Hispanic fiction and film history

**PUBLICATIONS**

**Books**

*Afterlives of the Brazilian State: Crime Cinema, Neoliberalism, and the Violence of Adaptation* (in progress).

*False Documents: Inter-American Literature, Cultural History, and the Lost Decade (1975-1992).* The Ohio State University Press (2020).

\*Reviewed in American Literary History, vol. 34, no. 4 (Dec. 2022).

\*Reviewed in *Choice*, vol. 58, no. 3 (Nov. 2020).

**Book Chapters**

“The Evolving Trope of Loss in Revisionist Adaptations of *Iracema*.” *Estudos de Intermidialidade: Teorias, Práticas, Expansões*. Eds. Maria Cristina Ribas et al. Editora CRV, 2022: 117-127.

“A Repeating Island: Ivan Ângelo’s “A casa de vidro” as Postmodern Penal Colony.” *Ilhas de Vozes em Reencontros Compartilhados*. Ed. Susana Maria Antunes. Quod Manet, 2021: 443-464.

“Das margens da história nacional: *Brazil-Maru*, de Karen Tei Yamashita, *Gaijin*, de Tizuka Yamasaki, e os estudos nipo-americanos hemisféricos.” *Literatura e (i)migração no Brasil*. Eds. Rogério Lima and Wail Hassan. Editora Makunaima, 2020: 345-369 (co-authored with Cris Ribas).

“Reconsidering the Cinematic Historian in *Even the Rain*.” *Rethinking Historical Genres in the Twenty-First Century*. Ed. Jaume Aurell. Routledge, 2016.

“Lost between Past and Future: Mario Benedetti’s Geography of Exile.” *Cartographies of Exile: A New Spatial Literacy*. Ed. Karen Bishop. New York: Routledge, 2016: 173-190.

“From the Ecological to the Digital: Rushdie and the Many Lives of Storytelling.” *Confrontations with Death in Children’s Literature from Around the World*. Ed. Lesley Clement. New York: Routledge, 2015: 272-290.

“Performing Criminality: Immigration and Integration in *Foreign Land* and *Fado Blues*.” *Migrations in Contemporary Lusophone Cinema.* Eds.Marcus Brasileiro and Cacilda Rêgo. New York: Palgrave, 2014: 93-112.

“The Hidden Archivist: Julia Alvarez’s Historical Fiction beyond Borders.” *Inhabiting*

*la Patria: Identity, Agency, and “Antojo” in the Work of Julia Alvarez*. Eds. Rebecca Harrison and Emily Hipchen. New York: SUNY, 2013: 213-233.

**Peer-Reviewed Journal Articles**

“Adaptation and/as Comparative Literature.” *The 2024 Report on the State of the Discipline of Comparative Literature*. Section Editors Dina Al-Kassim and Ranjana Khanna (forthcoming Fall 2024).

“Beyond the Kidnapping of History: *O que é isso, companheiro?*, Neoliberal Adaptation, and the Battle over the Aesthetics of Memory.” *Chasqui* 53: 1 (May 2024).

“Remediating Prosthetic Memory: The Graphic Adaptation of Milton Hatoum’s *Dois Irmãos*.” *Forum for Inter-American Research* 17:1 May 2024).

“Trilogies of State Failure: Ethical Ambiguity and the ‘Adaptation’ of *Elite da tropa* and *Tropa de elite*.” *Luso-Brazilian Review* 60: 1 (July 2023), pp. 6-36.

“Cannibal Adaptation, or the Trope of Monstrosity.” *Journal of Adaptation in Film and Performance* 15: 1 (Dec 2022).

“A Paradox of Brazilian Counterculture: The Hemispheric Politics of José Agrippino’s *PanAmérica* and *As Nações Unidas*.” *Journal of Lusophone Studies* 6: 1 (2021): 88-109.

“Confession and the Cultural Turn: Revising the Historical Critique of Lídia Jorge’s *The Murmuring Coast*.” *Journal of Lusophone Studies* 3: 2 (2018): 125-145.

“Contextualizing History-as-Adaption: An Interdisciplinary Comparison of Historical Revisionism” *Adaptation* (May 2017).

“The Literary Text as Historical Artifact: John Updike’s *Memories of the Ford Administration*.” *Clio* 44: 3 (2015): 341-362.

“The Conventions of Unconventionality: Reconsidering the Cinematic Historian in *Even the Rain*.” *Rethinking History*: *Special Issue, New Historical Genres* 19: 2 (2015): 268-284.

“Internal Literary History: Rubem Fonseca’s ‘Intestino Grosso.’” *Portuguese Literary*

*and Cultural Studies* 26: *Literary Histories in Portuguese* (2014): 51-59.

“Che Writing Che: Apocryphal Diaries and the Deconstruction of Guevara’s Myth.” *Hispania* 96: 4 (December 2013): 700-711.

“Pobreza por subtraҫão: *A Festa* de Ivan Ângelo.” *Estudos de literatura brasileira contemporânea* 41 (Jan-June 2013): 205-218.

“Rewriting Carolina Maria de Jesus: Editing as Translating in *Quarto de despejo*.” *Portuguese Literary and Cultural Studies* 23/24 (2012): 331-342.

“Tomás Gutiérrez Alea Films the Evolution of the Cuban Intellectual.” *Rondas Literarias* (2012): 377-389.

“From the Cult of Bolívar to the Cell of Gramsci: Hugo Chávez’s Intellectual Reenactments.” *Latin American Essays* 25 (2012): 58-66.

“Historicizing Documents, Present-ing the Past: Horacio Castellanos Moya’s *Senselessness.*” *Otherness*, *Special Issue on Contemporary Historiographic Theory* 2:1 (2011): 1-16.

“Getting Out of Fiction: Luiz Costa Lima, Hayden White, and the Debate on the Literary.” *Crossroads* (Queensland) 4: 2 (2010): 77-84.

**Interviews**

“Sátira, sexo, e política internacional: Entrevista com Flávio Braga.” *Brasil/Brazil* 35: 67 (2022): 115-126.

“Além da elite: Luiz Eduardo Soares e o novo jornalismo-literário brasileiro.” *Brasil/Brazil* 34: 64 (2021): 145-159.

“Reconsidering National Identity through Intermedial Latin American Studies: An Interview with Richard Gordon.” *SOLETRAS* 32 (2016): n.p.

**Editorial Work**

*Raízes: Brazilian Women Poets in Translation*. Venas Abiertas, 2022 (Translation Co-editor).

**Book Reviews (+ Indicates Invited)**

Carlsten, Jennie, and Fearghal McGarry, eds. *Film, History and Memory*. New York: Palgrave MacMillan, 2015. *Film & History* 48: 1 (Summer 2018).

+Hoyos, Héctor. *Beyond Bolaño: The Global Latin American Novel*. *Bulletin of Hispanic Studies* 95: 5 (Summer 2018).

+Gregory, Steven, *El rostro tras la página: Mario Benedetti y el fracaso de una política del prójimo*. Montevideo: Estuario, 2014. *Bulletin of Spanish Studies* 95: 1 (2018).

+Birkenmaier, Anke. *The Specter of Races: Latin American Anthropology and Literature between the Wars*. Charlottesville: U of Virginia P, 2016. *Comparative Literature Studies* 54: 4 (2017).

+López-Calvo, Ignacio, ed. *Roberto Bolaño, A Less Distant Star: Critical Essays*. New York: Palgrave MacMillan, 2015. *Bulletin of Hispanic Studies* 93: 9 (2016).

+Newcomb, Robert Patrick. *Nossa and Nuestra América: Inter-American Dialogues* (2012). *Revista Iberoamericana* 81: 253 (Oct.-Dec. 2015).

Scholz, Anne-Marie. *From Fidelity to History: Film Adaptations as Cultural Events in the Twentieth Century* (2013). *Film & History* 45: 1 (Spring 2015).

+Young, Richard, and Amanda Holmes, eds. *Cultures of the City: Mediating Identities in Urban Latin/o America* (2010). *Revista Iberoamericana*. 79: 242 (Jan-March 2013).

+Grützmacher, Łukasz. ¿*El descubridor descubierto o inventado?: Cristóbal Colón como protagonista en la novela histórica hispanoamericana y española de los últimos 25 años del siglo XX* (2009). *Revista Iberoamericana* 78: 241 (July-Dec 2012).

**GRANTS AND AWARDS**

**Grants**

2015-16 Latino Americans History Grant, National Endowment for the Humanities and American Library Association, Project Proposal Writer and Director ($10,000)

**Fellowships and Awards**

2024-25 Study in a Second Discipline Fellowship, Office of the Senior Vice President for Academic Affairs and Provost, U. of Georgia

2023-24 Willson Humanities Center Research Fellowship, U. of Georgia

2021-22 Aspire Fellows Program, U. of Georgia

2019 Franklin International Faculty Exchange, U. Georgia Partner Institution: State U. of Rio de Janeiro, São Gonçalo.

Berlin Seminar in Transnational European Studies Fellowship, Willson Center, U. of Georgia

2018 Everett Helm Visiting Fellowship, Lilly Library, Indiana U.

2017 Sarah H. Moss Fellowship, University of Georgia, research at the U of Graz Inter-American Summer Institute ($5000)

 Ambassador Latin American Travel Grant, National Resource Center

2016-18 Lilly Teaching Fellowship, U. of Georgia

Faculty Research Seminar Co-Organizer, “Linguistic Identity in the Americas,” Willson Center, U. of Georgia ($2000)

Online Learning Fellowship, Franklin College, U. of Georgia

2015-16 Willson Humanities Center Research Fellowship, U. of Georgia

 Center for Teaching and Learning Writing Fellowship, U. of Georgia

2012 Writing in the Disciplines Faculty Fellowship, U. of Pittsburgh

2011-12 Postdoctoral Fellowship, Dietrich School of Arts and Sciences, Department of Hispanic Languages and Literatures, U. of Pittsburgh

2010 Postdoctoral Fellowship, English Department, East Tennessee State U. (declined)

**TEACHING EXPERIENCE**

**University of Georgia**

Adaptation Studies

Global Crime Fiction

Introduction to Comparative Humanities (graduate course)

Introduction to Latin American Studies (online and traditional)

History, Literature, and Resistance (graduate course)

Asian-American Literature

Modernism and Postmodernism

Twenty-First Century Fiction

Nineteenth-Century Literature

Comparative History of the Novel

Speculative Fiction

World Literature I: Antiquity through the 17th Century

Children’s Literature (online and traditional)

**University of Pittsburgh**

Latin American Cinema

Popular Texts and Social Movements in Latin America

Elementary Spanish I

**INVITED LECTURES AND COLLOQUIUMS**

2020 “Letras em tempo de COVID.” V Seminário de Pós-graduação em Letras e Linguística, State University of Rio de Janeiro, São Gonçalo, Oct. 21-23.

“O retorno da história e a redemocratização do Brasil: o documento falso como artifício literário.” XIV Coloóquio Internacional Educação e Contemporaneidade, Federal University of Sergipe, Brazil, Sept. 24-25.

2019 “Do mercado da literatura de testemunho à literatura pôs-ditatorial: *Tropical sol da liberdade* de Ana Maria Machado.” State University of Rio de Janeiro, Oct 4.

“Hollywood's Missions to Brazil and the End of the Good Neighbor Policy.” Freie U. Berlin, June 11.

2017 “A Guerra Fria e a volta da História na literatura brasileira e estadunidense.” State U. of Ceará, Brazil, June 8.

2013 “*Even the Rain* and New Historical Film.” U. of Georgia, April 24.

2012 “Conquering Historical Fiction: *También la lluvia* and Self-Reflexive Film.” Ohio

2019 Franklin International Faculty Exchange, U. Georgia Partner Institution: State University of Rio de Janeiro, São Gonçalo.

Berlin Seminar in Transnational European Studies Fellowship, Willson Center, University of Georgia

2018 Everett Helm Visiting Fellowship, Lilly Library, Indiana University

2017 Sarah H. Moss Fellowship, University of Georgia, research at the University of Graz Inter-American Summer Institute ($5000)

 Ambassador Latin American Travel Grant, National Resource Center

2016-18 Lilly Teaching Fellowship, University of Georgia

Faculty Research Seminar Co-Organizer, “Linguistic Identity in the Americas,” Willson Center, University of Georgia ($2000)

Online Learning Fellowship, Franklin College, University of Georgia

2015-16 Willson Humanities Center Research Fellowship, University of Georgia

 Center for Teaching and Learning Writing Fellowship, University of Georgia

2012 Writing in the Disciplines Faculty Fellowship, University of Pittsburgh

2011-12 Postdoctoral Fellowship, Dietrich School of Arts and Sciences, Department of Hispanic Languages and Literatures, University of Pittsburgh

2010 Postdoctoral Fellowship, Department of English, East Tennessee State University (declined)